

內外蒙古考察日記

馬鶴天著

亞洲民族考古叢刊

第六輯

內外蒙古考察日記

馬鶴天著

南天書局發行

內外蒙古考察日記全一冊 實價銀一元

著者 馬鶴天

出版者 新亞細亞學會

南京四牌樓棗巷

總發行所 新亞細亞學會

南京四牌樓棗巷

印刷者 大陸印書館

南京國府大馬路

中華民國二十一年十二月初版

內蒙考古考察日記

著 天 鶴 馬

新亞細亞學會邊疆叢書之三

馬鶴天著

內外蒙古考察日記

手稿之四

1949

大陸同盟驅

徐昌東

馬鵝子研究北方

詞選考內北學古考
察口記將出版物選

二字

張繼

內外蒙古考察日記

蒙 地 文 化
身 親 其 競

漢文集書全字題

戴序

而	睦	格	繁	以	東
自	協	便	出	漢	方
明	和	已	一	族	民
矣	共	足	宗	為	族
惟	圖	自	族	代	以
民族	其	信	同	表	蒙古
之	存	不	一	漢	為
生存	在	疑	祖	族	始
力	發	則	但	之	基
厥	展	兩	視	興	東
為	不	族	其	蒙	方
文	待	之	面	古	文化
	更	當	貌	民	
	述	親	骨	族	

宗	漢	蒙	故	中	化
之	民	古	今	國	漢
本	族	民	後	建	民族
源	之	族	漢	國	之
而	文	而	民	之	文化
造	化	蒙	族	基	優
	以	古	應	本	於
真	復	民	努	為	蒙
正	於	族	力	漢	古
統	上	應	以	民	民
一	古	努	其	族	族
之	同	力	文	之	
中	族	接	化	化	
華	同	受	化	化	而

民國千載萬世發展無窮為人類文化之光歲回諸族其理亦同然今日化之謀國事者多不計及於此而論國事者多不敢明白主張以漢族為中心而為同化此蓋昧於漢滿蒙藏諸族在人種上本為同宗之歷史與文

化為人類共同幸福之道理故既不
能自信而復不敢信人耳馬鶴天先
生久歷蒙疆對於蒙古既富於知識
復富於同情近日於從政之暇將其
考察內外蒙古日記整理利行其為
地人士瞭然於蒙古之實況其為益

於國家民族之前途者至多且大固
書所見以當敘文深望蒙漢同胞共
明斯旨一德一心以造成形神俱一
之中國民族者為永久和平統一之
保證也

戴傳曄

龍瑞齋

于序

我國之蒙古問題已成近世紀之國際政治問題國人之思想與實力能否直接當解決此項問題之任此吾人所甚竊嘆者也俄之操縱外蒙日人之窺伺內蒙此世界共見之事我乃無以應之內顧枵然其又何詞開拓人類生活之工具有三曰宗教曰政治曰經濟事業宗教之力垂之盡矣民族演進視政治與經濟之施設若何我無一藉而曰此吾土焉勢不可得我無一見無一聞無一事焉乃不啻自褫其參加此問題之資格豈特無所藉以當解決之任哉馬君鶴天遊蒙九閱月旅行所得次爲日記將以貢之國人予嘉其考察之勤且冀後之繼馬君者循此而有所努力也爰書此以弁之

中華民國二十年二月

于右文

自序

蒙古民族，是世界從前恐怖震驚的民族；蒙古問題，是中國今日急待解決的問題；蒙古的實況，如何值得吾人研究。然蒙古情形，國人向少注意，無論政府當局，社會學者，對於蒙古之政治經濟，風俗習慣，以及交通氣候，種族宗教等等，無不茫然，尤其對於外蒙古，不啻視同外國，反不如日俄人之明瞭。

鶴天久注意西北問題，民國十二年，在北平時，曾聯絡同志，組織一西北協會，並出版西北月刊，發行至三十餘期，自草蒙古誌一文，已登錄者近十萬言，然大抵取材於日本人之記載，並未身歷其境。當時搜集關於蒙古之出版物，日文者約數十種，中文者不過數種而已。且日人著作，多係實地調查之記載，故材料比較豐富而確實，中國從來去蒙古者，非官即商，商人無相當知識，不能

調查記載；官員雖有知識，不肯調查記載，以故較詳之出版物，可謂絕無，鶴天久思一遊其地。實地考察，但苦不得機會。

民國十四年冬，由張家口歸綏、包頭、五原、至甘肅，經過內蒙邊境，略見蒙人之生活狀況，蒙地之沙漠景象。然其間蒙人多已漢化，蒙地半已開闢，不足見完全舊蒙古式之社會。且外蒙自獨立以來，由活佛而君主，由君主而共和，政權半由俄人主持，精神制度，一仿蘇俄，以游牧生活的社會，神權時代的政治，一躍而思步社會主義國家的後塵，尤大有研究之價值。遊歷內外蒙古之興味益濃。

民國十五年秋，因革命的必要，被派赴外蒙。九月二十三日，由蘭州首途，十二月二十三日，始抵庫倫，途中整整三月。留庫月餘，又經布里雅特蒙古，至莫斯科，後復返庫倫。十六年五月，始由阿拉善回甘。往返九閏月，行地萬餘里，由秋而冬而春而夏，由蘭州涼州甘州，而內蒙額濟納，而外蒙郭爾班賽楞旗（如中國一縣）三音諾顏汗部，如中國一省）庫倫（即首都）而布里雅特蒙古。（上烏金斯克）歸途經外蒙土謝圖汗部，內蒙阿拉善至甯夏，返蘭州。西套蒙古全歷，外蒙

四部經過其二。內蒙之王公政治，外蒙之共和政治，以及社會、經濟、種族、宗教、交通等，無不略知概況。行的工具，始而驛車，繼而駱駝，繼而蒙古馬，又繼而布里雅特車，再繼而汽車、火車。由畜牧生活之內外蒙，到蘇維埃政治組織之布里雅特蒙古，真似讀了一部人類進化史。

鶴天從來好遊，遊多有記，國外如日本、菲律賓，國內如廣東、江蘇、山東、河南，均有遊記出版，但各地遊者甚衆，記載亦多，尚無十分重要。此次由甘肅到內外蒙古，到蘇俄，沿途按日記載，積稿盈笥，擬分爲甘肅遊記、內外蒙古遊記、蘇俄遊記三種，同時出版。然行裝甫卸，即任甘肅教育行政之責，未能即時整理，繼思甘肅蘇俄，到者尚不乏人，不妨暫緩出版。先將內外蒙古部分，整理出來，時經數年，始克完成。當此蒙古問題急待研究，蒙古出版物過於缺乏之際，或足供政府及注意邊疆者之參考。

年來消息，外蒙政府完全爲俄人操縱，又欲積極赤化內蒙，而阿拉善、額濟納現已割入甯夏，改設行省，此編或更需要。惟原稿係冰天雪地中，逐日筆記，但求記載確實，不計文字工拙，故時而文言，時而白話，時而半文半白。整理時又因忙促，未能修正文字，謬誤之處，尚希讀者指正。民國二

凡例

一、本書所記，大半得之于目睹身歷，一部分得之于耳聞，又參考中俄日蒙各文之書籍雜誌補充之。
一、第一二及第九三章，爲內蒙古途中之景況，與蒙人之生活情形。第三四五六四章，爲外蒙古地方
情況，與其政治經濟社會黨務之一班。第七章爲留居庫倫期間，時間較閑，身體較安，隨處見聞，皆
是材料，俄蒙文參考書報，及通俄蒙文之友人亦多，故記載較詳。凡關於外蒙之獨立經過，政治教
育，財政，軍事，黨務，宗教，工商業，以及屬地面積，民族人口，山川地勢，氣候，物產，交通，並庫倫漢商之
痛苦，俄人蒙人日人之情形，無不備述，可供研究外蒙古者之各方參考。第八章爲外蒙北部及布
里雅蒙古之情形，可知蘇聯赤化勢力之一斑。

一、本稿于民國十八年整理告竣，原由上海印刷，不意排印經年，今歲初，始完全排出，尙未付印，忽滬
變發生，紙版銅版，全燬于日人之炮火。再就原草稿，重加補正，乃又遲一年，且照片多不可得矣，
一、此自記稿，雖不過二十萬言，但得之非易，固非冒風雲忍飢寒身歷其境者不得，而蒙俄言文不通，
所得亦鮮。此次蒙古言文，得甘肅督辦署蒙文譯員趙城璧君（同行三月）之助，俄文得庫倫國
民軍辦公處俄文譯員勾先生（同居二月）之助。內蒙友人金勳卿霍冠生戴錫泉各先生，亦助